



Во кузнице

Vo kúzñitse

Võ kuznítse möllödiye kuznetsi.
 Ōní kuyút, přigavářivayut,
 mõlötámi přikolláchivayút.
 K šebe Dúñu přigavářivayut.
 "Poydím, Duñia iz vörót v ögöród.
 Sörvióm, Duñia lapushók.
 Põd sámeñkiy kõreshók.
 Söshiom Duñe sarafán.
 Nösí, Duñia ñe maráy.
 Põ prazníchkam ödeváy."
 Võ kuznítse möllödiye kuznetsi. E-Eh!

In the Smithy

In the smithy the young blacksmiths
 work and chatter,
 as they hammer with their hammers.
 They call to Dunia, saying:
 "Let's go, Dunia, out the gate to the garden.
 Let's gather some burdock flowers,
 let's pluck them off down to the very root.
 We'll sew Dunia a pretty dress.
 Wear it, Dunia, and don't get it dirty.
 Put it on only on holidays."
 In the smithy the young blacksmiths... Eh!

Russian Folk Song
 A. V. Sveshnikov, arr.

Бесело. [Allegro giocoso. ♩ = 120]

mf

Soprano

mf

Võ ku... võ kú - zñi - tse, võ ku... vo kú - zñi - tse, võ ku - zí -
 Bo ку... во ку - зни - це, во ку... во ку - зни - це, во ку - зы -

Alto

mf

Võ kú - zñi - tse, vo kú - zñi - tse, võ ku - zí -
 Bo ку - зни - це, во ку - зни - це, во ку - зы -

Tenor

mf

8

Bass

Бесело. [Allegro giocoso. ♩ = 120]

mf

Piano
 (for rehearsal only)

7

S. ñí - tse, dī mō - llō - dī - ye ku - zī - ñe - tsī, vō ku - zī - ñí - tse, dī mō - llō -
ни - це, ды мо - ло - ды - е ку - зы - не - цы, во ку - зы - ни - це, ды мо - ло -

A. ñí - tse, dī mō - llō - dī - ye ku - zī - ñe - tsī, vō ku - zī - ñí - tse, dī mō - llō -
ни - це, ды мо - ло - ды - е ку - зы - не - цы, во ку - зы - ни - це, ды мо - ло -

7

S. A.

II

S. dī - ye ku - zī - ñe - tsī. Õ - ñí, ____ ku - yút, ____ õ -
ды - е ку - зы - не - цы. O - ni, ____ ku - yut, ____ o -

A. dī - ye ku - zī - ñe - tsī. Õ - ñí, ____ ku - yút, ____ õ - ñí ____ õ -
ды - е ку - зы - не - цы. O - ni, ____ o - ni ____ ku - yut, ____ o - ni o -

II

S. ñí ____ ku - yú - tī, õ - ñí ____ ku - yú - tī, při - ga - vā - ří - va - yu - tī, mō - llō -
ни ____ ку - ю - ты, о - ни ____ ку - ю - ты, при - га - ва - ри - ва - ю - ты, мо - ло -

A. ñí ____ ku - yú - tī, õ - ñí ____ ku - yú - tī, při - ga - vā - ří - va - yu - tī, mō - llō -
ни ____ ку - ю - ты, о - ни ____ ку - ю - ты, при - га - ва - ри - ва - ю - ты, мо - ло -

17

S. A.

22

S. tá - mī pří - kō - llá - chi - va - yút. K ře - bě _____ Du - ñíū, k ře - ta - mi при - ко - ла - чи - ва - ют. K ce - бе, _____ Ду - ню, к ce - .

A. tá - mī pří - kō - llá - chi - va - yút. K ře - bě k ře - bě _____ Du - ñíū, k ře - ta - mi при - ко - ла - чи - ва - ют. K ce - бе, k ce - бе _____ Ду - ню, k ce - .

T. 8

B. 8

22

28

S. A...
A...

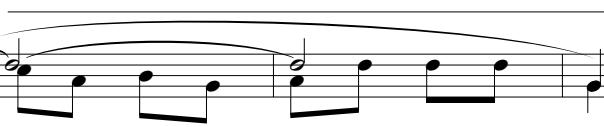
A. A...
A...

T. 8

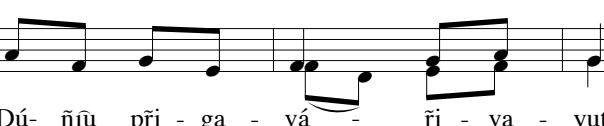
B. 8

28

34

S. 

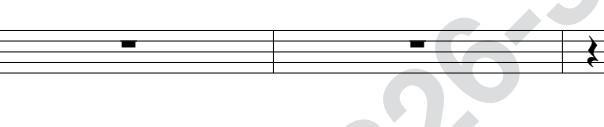
Dú - níū při - ga - vá - ří - va - yut.
Ду - ню при - га - ва - ри - ва - ют.

A. 

Dú - níū při - ga - vá - ří - va - yut.
Ду - ню при - га - ва - ри - ва - ют.

T. 

Røy - díóm, røy - díóm, Du -
Пой - дём, пой - дём, Ду -

B. 

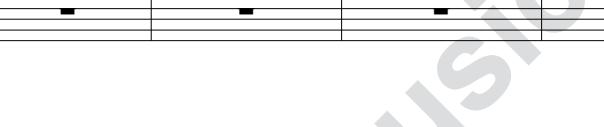
Røy - díóm, røy - díóm, Du -
Пой - дём, пой - дём, Ду -



S. 

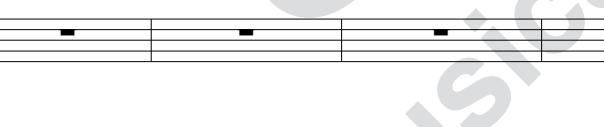
A. 

T. 

B. 

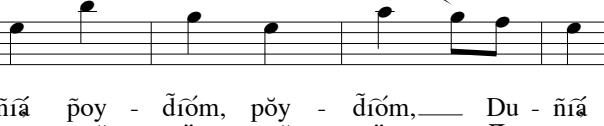
39

S. 

A. 

T. 

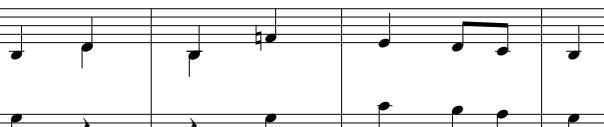
níá røy - díóm, røy - díóm, Du - níá røy - díóm, Dúñ, iz vō - rót vō - gō -
ня, пой - дём, пой - дём, Ду - ня, пой - дём, Дунь, из во - рот в о - го -

B. 

níá røy - díóm, røy - díóm, Du - níá røy - díóm, Dúñ, iz vō - rót vō - gō -
ня, пой - дём, пой - дём, Ду - ня, пой - дём, Дунь, из во - рот в о - го -



{ 

{ 

45

T.
 ród, róy - díóm, Dúñ, iz vó - rót v ó - gó - ród. Sör - vñóm, Du - nñá
 род, пой - дём, Дунь, из во - рот в о - го - род. Сор - вём, Ду - ня,

B.
 ród, róy - díóm, Dúñ, iz vó - rót v ó - gó - ród. Sör - vñóm, sör - vñóm, Du - nñá sör -
 род, пой - дём, Дунь, из во - рот в о - го - род. Сор - вём, сор - вём, Ду - ня, сор -

45

T.
 sör - vñóm, Du - nñá sör - vñóm, Duñ, lla - ru - shó - kí, la - ru -
 cop - вём, Ду - ня, сор - вём, Дунь, ла - пу - шо - кы, ла - пу -

B.
 vñóm, sör - vñóm, Du - nñá sör - vñóm, Duñ, lla - ru - shó - kí, la - ru -
 вём, сор - вём, Ду - ня, сор - вём, Дунь, ла - пу - шо - кы, ла - пу -

52

T.
 shók, sör - vñóm, Duñ, lla - ru - shó - kí, lla - ru - shók. Pöd sa..., pöd
 шок, сор - вём, Дунь, ла - пу - шо - кы, ла - пу - шок. Под са..., под

B.
 shók, sör - vñóm, Duñ, lla - ru - shó - kí, lla - ru - shók. pöd
 шок. сор - вём, Дунь, ла - пу - шо - кы, ла - пу - шок. под

57

T.
 shók, sör - vñóm, Duñ, lla - ru - shó - kí, lla - ru - shók. Pöd sa..., pöd
 шок. сор - вём, Дунь, ла - пу - шо - кы, ла - пу - шок. под

B.
 shók, sör - vñóm, Duñ, lla - ru - shó - kí, lla - ru - shók. pöd
 шок. сор - вём, Дунь, ла - пу - шо - кы, ла - пу - шок. под

62

T. 

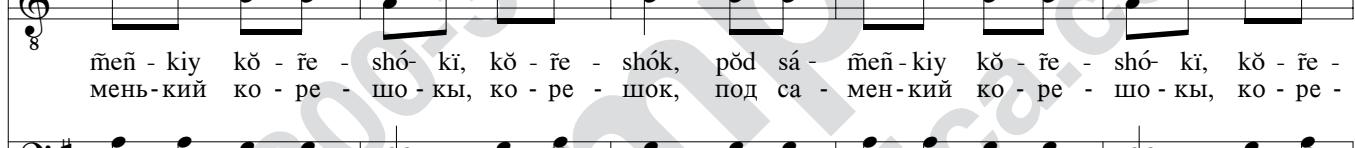
B. 

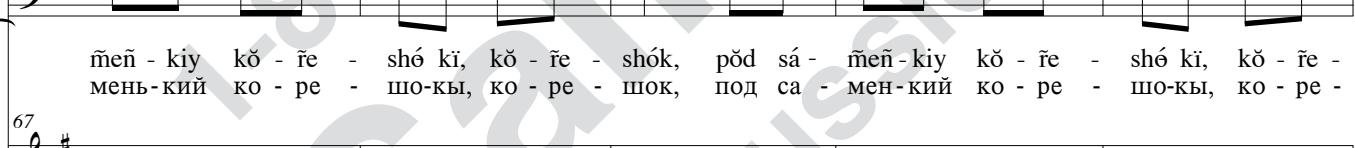
63

T. 

B. 

67

T. 

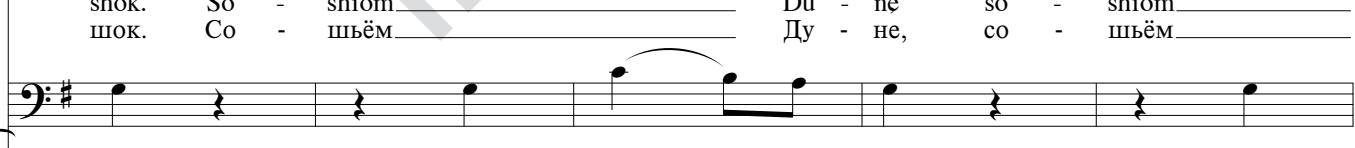
B. 

68

T. 

B. 

72

T. 

B. 

77

T. Du - ñé sō - shióm Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán, sō - shióm
 Ду - не, со - шьём Дунь, са - па - фан, са - па - фан, со - шьём

B. shióm Du - ñé sō - shióm Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán, sō - shióm
 шьём Ду - не, со - шьём Дунь, са - па - фан, са - па - фан, со - шьём

77

T. Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán.
 Дунь, са - па - фан, са - па - фан.

B. Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán. Nō - ší, Du -
 Дунь, са - па - фан, са - па - фан. Но - си, но - си, Ду -

82

T. Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán. Nō - ší, nō - ší, Du -
 Дунь, са - па - фан, са - па - фан. Но - си, но - си, Ду -

B. Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán. Nō - ší, nō - ší, Du -
 Дунь, са - па - фан, са - па - фан. Но - си, но - си, Ду -

82

T. Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán. Nō - ší, Du -
 Дунь, са - па - фан, са - па - фан. Но - си, но - си, Ду -

B. Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán. Nō - ší, Du -
 Дунь, са - па - фан, са - па - фан. Но - си, но - си, Ду -

87

T. ñiá nō - ší, Du - ñiá nō - ší, Duñ, ñe ma -
 ня, но - си, Ду - ня, но - си, Дунь, не ма -

B. ñiá nō - ší, Du - ñiá nō - ší, Duñ, ñe ma -
 ня, но - си, Ду - ня, но - си, Дунь, не ма -

87

T. Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán. Nō - ší, Du -
 Дунь, са - па - фан, са - па - фан. Но - си, но - си, Ду -

B. Duñ, sa - ra - fán, sa - ra - fán. Nō - ší, Du -
 Дунь, са - па - фан, са - па - фан. Но - си, но - си, Ду -

107

S. Võ kú - zñi - tse, võ
Bo ку - зни - це, во

A. Võ kú - zñi - tse, võ
Bo ку - зни - це, во

T. 8
váy, ____ ó - ðe - váy. Võ kú - zñi - tse, ____
вай, ____ о - де - вай. Bo ку - зни - це, ____

B. 8
váy, ____ ó - ðe - váy. Võ kú - zñi - tse, võ
вай, ____ о - де - вай. Bo ку - зни - це, во

107

S. kú. võ kú - zñi - tse, da võ ku - zí - ñí - tse da mõ - llõ -
ку... во ку - зни - це, да во ку - зы - ни - це да мо - ло -

A. kú. võ kú - zñi - tse, da võ ku - zí - ñí - tse da mõ - llõ -
ку... во ку - зни - це, да во ку - зы - ни - це да мо - ло -

T. 8
- võ kú - zñi - tse, võ ku - zí - ñí - tse da mõ - llõ -
- во ку - зни - це, во ку - зы - ни - це да мо - ло -

B. 8
- võ kú - zñi - tse, võ ku - zí - ñí - tse da mõ - llõ -
- во ку - зни - це, во ку - зы - ни - це да мо - ло -

112

A...
A...

II6

S. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí,
 ды - е ку - зы - не - цы,

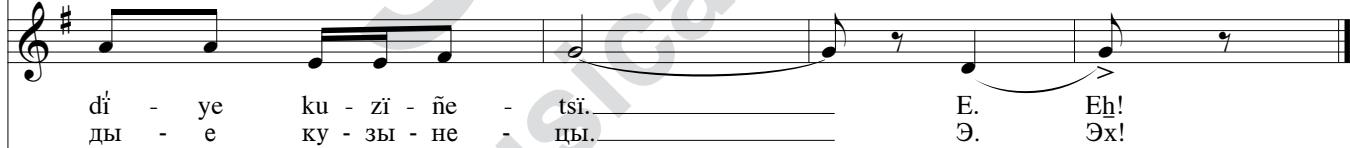
A. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí,
 ды - е ку - зы - не - цы,

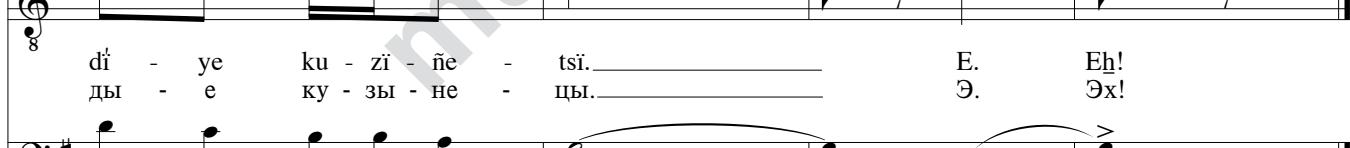
T. 
 8 dí - ye ku - zí - ñe - tsí,
 ды - е ку - зы - не - цы,

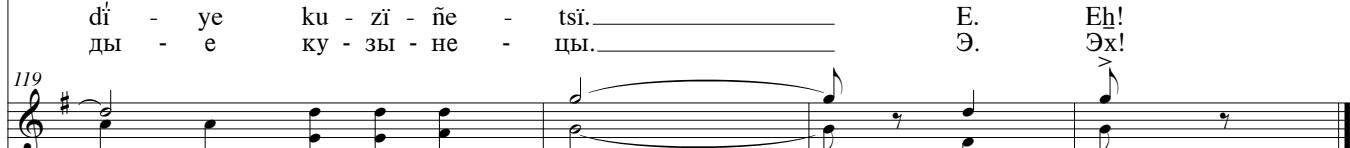
B. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí,
 ды - е ку - зы - не - цы,

II6

S. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí.
 ды - е ку - зы - не - цы.

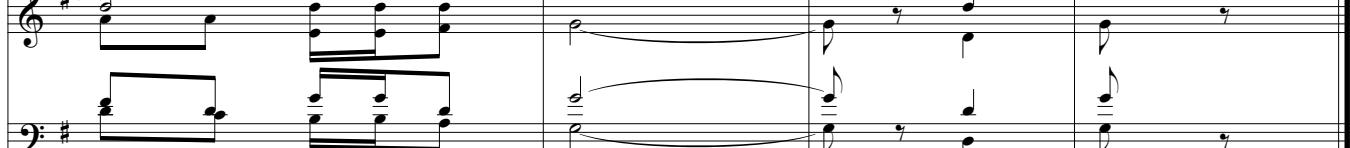
A. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí.
 ды - е ку - зы - не - цы.

T. 
 8 dí - ye ku - zí - ñe - tsí.
 ды - е ку - зы - не - цы.

B. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí.
 ды - е ку - зы - не - цы.

E. Eh!
 Э. Эх!

II9

S. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí.
 ды - е ку - зы - не - цы.

A. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí.
 ды - е ку - зы - не - цы.

T. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí.
 ды - е ку - зы - не - цы.

B. 
 dí - ye ku - zí - ñe - tsí.
 ды - е ку - зы - не - цы.

E. Eh!
 Э. Эх!